



132557

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7234646 / 23.11.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022947 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Delivery note

28. NOV 2020

Weights (gross/net)

Gross weight 1.708 KG Net weight 1.321,600 KG Volumes

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723445 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723445Position3	2.240 PC	1.321,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	8 PC	120 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	160 PC	206 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	160 PC	42 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	8 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28.11.20
Firma: [Signature]

132557
101031246

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Ab- machung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 23.11.2020			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 23.11.2020			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 261799			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with ist signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the bulseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
261799	12	Rack	Transmission parts	87084050	2.401	
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung			KUEHNE+NAGEL S.r.l.			
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
21 Ausfertigung			24 Gut empfangen			
22 Unterschrift und Stempel Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 23.11.2020			23 Unterschrift und Stempel Frachtführer "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
25 Ermittlung der Ladeentfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch			
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger	
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers						
27	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Kfz						
Anhänger	FIN V4 280					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			

1-15 einschließlich 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. Die Angaben sind verbindlich und müssen mit der Wahrheit übereinstimmen.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 2009568 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenständlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A VIA DEI CILLADINI 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Zeit der Übernahme Lieu et date de prise en charge Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 24.11.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieberschein II		10 Statistikknummer No. statistique	
6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 28x72 45x HP 43 Gebrauchsartikel Pumpen / Muffen		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 19.006 kg	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 28x72		12 Umfang in m³ Cubage m³	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 43 Gebrauchsartikel		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport		14 Rückersattung Remboursement	
10 Statistikknummer No. statistique		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)	
12 Umfang in m³ Cubage m³		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
14 Rückersattung Remboursement		19 Zu zahlen vom: A payer par:	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) "Ricevuto" 8. NOV 2020 27. NOV 2020		24 Datum der Übergabe der Güter Date de remise des marchandises 24.11.2020 Modugno (BA)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergang Données pour le calcul de la distance avec franchissement de frontière		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Amtliches Kennzeichen Nützlast in kg Kfz: HIV WA 280 Anhängen		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		30 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
33 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		34 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
35 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		36 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
37 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		38 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
39 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		40 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
41 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		42 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
43 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		44 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
45 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		46 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
47 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		48 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
49 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		50 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
51 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		52 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
53 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		54 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
55 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		56 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
57 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		58 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
59 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		60 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
61 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		62 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
63 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		64 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
65 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		66 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
67 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		68 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
69 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		70 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
71 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		72 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
73 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		74 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
75 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		76 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
77 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		78 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
79 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		80 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
81 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		82 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
83 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		84 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
85 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		86 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
87 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		88 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
89 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		90 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
91 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		92 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
93 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		94 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
95 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		96 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
97 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation du conducteur/Date/Signature		98 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation de l'expéditeur/Date/Signature	
99 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift Confirmation du transporteur/Date/Signature		100 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	